FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

54 — 30

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 54 Algoma East — S. District No. 30 — Enumeration District / District du recenseur No. 60 — In / dans Grand Trunk pacific Railways (City, town, village, township, or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John H. Cannon — Enumerator. / Recenseur. — June 15 1911

Page 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or household) or institution. / Famille (ou ménage) ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or suburban limit, and not or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou subdivision pour la cité, la ville ou le village. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Place's district, or legally-appointed. / Collectorate, municipality, township or parish. / Collectorat, municipalité, canton ou paroisse.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors du principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when parent is employed, as "on farm", "in mill", "in factory", "in shipping office", "in saw mill", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "au moulin", "à la manufacture", "au bureau d'expédition", "au moulin à scie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des gages en 1910 pour d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Idle at earnings per hour when employed by the year. / Taux du salaire par heure lorsque employé à l'année courante.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance (not collected). / Coût de l'assurance dans l'année courante (non encaissé).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Christoff Ivan	Mine	m		m	Aug	1880	31	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
2		Hullin Nikolet		m		m	Aug	1873	38	Russian	1911		Russian	Russian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
3		Ermeff Boy		m		m	March	1886	25	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
4		Evanoff Stefanus		m		m		1873	38	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
5		Perli Frederick		m		m	May	1886	25	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
6		Cryoff George		m		m		1880	31	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
7		Evanoff Peter		m		m	May	1886	25	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
8		Gyncheff Gancheff		m		m	Jan	1881	28	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
9		Koseff Ivan		m		m	May	1876	35	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
10		Vachef Vasel		m		m	May	1869	42	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	no	Bulgarian		
11		Gernoski Joseph		m		m	Jan	1877	34	Russia	1911		Russian	Russian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
12		Tsylof Todder		m		m	Oct	1884	27	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
13		Abrehef Vasel		m		m	Feb	1885	26	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
14		Scheif Styan		m		m	April	1883	28	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
15		Colff Ivan		m		m		1888	21	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
16		Arco Serefko		m		m		1873	38	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
17		Yanoff Nicol		m		m	March	1874	37	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
18		Todiff Stefan		m		m		1875	36	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
19		Vacily Franco		m		m	Oct	1869	42	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
20		Judgif Nidem		m		W	Jan	1863	48	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Bulgarian		
21		Smaltti Mikhl		m		s	June	1891	20	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Austrian		
22		Bonnie Peter		m		m	July	1891	20	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
23		Honsnatki Mical		m		m		1881	30	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
24		Efimeff Pencho		m		m	Sept	1876	34	Bulgaria	1907		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00				42		60	600		yes	yes	Bulgarian		
25		Smerski Tomas		m		s	Jan	1894	17	Austria	1910		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00				34		60	410		yes	yes	Italian		
26		Smerski Tomas		m		s	March	1892	19	Austria	1910		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00				40		60	430		yes	yes	Austria		
27		Lisorski John		m		s	Nov	1891	20	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
28		Soladi Peter		m		m	July	1869	42	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Austrian		
29		Lewatk Joseph		m		m		1878	33	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
30		Lepanski Yosko		m		s	March	1888	23	Austria	1910		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00				44		60	320		no	no	Austrian		
31		Sulovski Joseph		m		m	Dec	1877	34	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
32		Stefnoski Vladisc		m		m	Oct	1874	37	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
33		Slovcoski Elosh		m		s	March	1892	19	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
34		Mofinsk Vladisc		m		m	July	1877	34	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Austrian		
35		Mosnick Todder		m		m		1867	44	Austria	1907		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00				30		60	360		no	no	Austrian		
36		Lisc Morcit		m		m		1861	60	Austria	1910		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00				13		60	150		no	no	Austrian		
37		Lucarski Mach		m		m	Oct	1871	40	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Austrian		
38		Cologic Todder		m		m	May	1876	35	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		
39		Sinki Merech		m		m	May	1878	33	Bulgaria	1910		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00				4		60	80		yes	yes	Bulgarian		
40		Vasla Nacdia		m		m	Feb	1888	23	Austria	1911		Bulgarian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
41		Fischuk Millam		m		s	Aug	1892	19	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Austrian		
42		Valadof Nailif		m		m	April	1880	31	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
43		Evanif Evan		m		m	Sept	1888	23	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
44		Todiff Todo		m		m		1887	24	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
45		Evanoff Todor		m		m	Sept	1888	23	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
46		Koyuff Evan		m		m	Feb	1888	23	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
47		Foseuik Manish		m		s		1889	22	Russia	1911		Russian	Russian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									no	no	Russian		
48		Ellief Gerden		m		m		1881	30	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
49		Todiff Saben		m		m	March	1871	40	Bulgaria	1911		Bulgarian	Bulgarian	G.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Bulgarian		
50		Balanif Emilie		m		m	July	1873	38	Austria	1911		Austrian	Austrian	R.C.	Labourer					Mine	11	9	00									yes	yes	Austrian		